# AN TIR INTERNAL LETTER FOR NOVEMBER AS XLII / 2007 CE



Lady Caitrina inghean Aindriasa, Lions Blood Herald (604) 809-4961 or <u>Caitrina@shaw.ca</u>

### Send submissions to:

Lions Blood Clerk An Tir College of Heralds 1001 Cooper Pt. Rd. SW #140 PMB-164 Olympia, WA 98502

Unto Christopher Black Lion and the esteemed members of the An Tir College of Heralds to whom this missive comes, Caitrina inghean Aindriasa, Lions Blood Herald, sends greetings and felicitations.

## COMMENTARY ON THE ITEMS IN THIS INTERNAL LETTER IS DUE ON THE $10^{\text{TH}}$ OF DECEMBER, 2007.

The October Lions Blood meeting will be held at 1:00pm on November 11<sup>th</sup> at Caitirina Lions Blood's home (3174 Sechelt Dr., Coquitlam, BC).

**Directions:** Make your best way to Vancouver, BC. Get onto the Trans Canada Hwy (Hwy 1) if you're not already on it. Take the Lougheed Hwy exit (Exit 44). You should be going NE. Follow Lougheed Hwy until it turns into Pinetree Way. Follow Pinetree Way to Guildford Way. Turn right. Follow Guildford Way to Ozada Ave (Guildford Way turns into Ozada Ave.). Follow Ozada Ave. to Inlet St (first right). Turn right. Follow Inlet St. to Sechelt Dr. (first left). Turn left. Look for #3174.

Alternatively, follow the directions provided courtesy of Google Maps: http://maps.google.ca/maps?f=q&hl=en&geocode=&q=3174+Sechelt+Dr,+Coquitlam,+BC,+Canada&sll=49.891235,-97.15369&sspn=33.029007,88.769531&ie=UTF8&z=16&iwloc=addr&om=1

The November Lions Blood meeting will be held on December 16<sup>th</sup> at Caitirina Lions Blood's home (3174 Sechelt Dr., Coquitlam, BC).

The December Lions Blood meeting will be held on January 20<sup>th</sup> at Caitirina Lions Blood's home (3174 Sechelt Dr., Coquitlam, BC).

### LETTERS FROM KINGDOM HERALDIC STAFF

### From Black Lion

Greetings An Tir,

I would like to remind everyone that submissions are now \$12 regardless of US or Canadian currency. All submissions should be sent to the College's postal service address:

An Tir College of Heralds 1001 Cooper Pt Rd SW #140, PMB-164 Olympia, WA 98502

A while ago Lions Blood and I implemented a change to the structure and method of submissions processing in the Kingdom. A major part of that change was the creation of Lions Blood Clerk as a distinct heraldic officer. The office was temporarily given to Gwenlian Catharne, my contingency deputy, to establish. She has done an excellent job of getting things started and we are ready to seek applicants for the position now.

Lions Blood Clerk's task is to assist both Lions Blood and Black Lion Heralds with files maintenance and the orderly flow of both submissions and the funds that come with them. Basically, Lions Blood Clerk maintains and houses the files, receives submissions material, scans it in (using a scanner that comes with the office), sends scans to Boar and Lions Blood, and sends the Laurel packet of info to Lions Blood.

Lions Blood Clerk keeps Boar, Lions Blood, and Notifications informed of any Administrative Returns for the month. Lions Blood Clerk is also responsible for forwarding funds and a detailed roster of submissions to Pursestrings Pursuivant no less than once a month.

Note that nowhere in this job description does it say that Lions Blood Clerk must be an experienced herald. This is an administrative position. It requires the ability to meet deadlines every month and to understand administrative procedure in handling forms and money. It is an excellent position for someone who is considering applying for Lions Blood someday but it is also an excellent position for someone who wants to help but lacks heraldic experience.

There is no requirement for Lions Blood Clerk to live near Lions Blood. Submissions will be sent to a postal service in Olympia and forwarded to wherever Lions Blood Clerk lives.

Applications for the office are only being accepted via email since so much of Lions Blood Clerk's job is online. If you are interested in applying for the position please send your SCA and modern resume in text or PDF to Lions Blood (lions-blood@antir.sca.org), Lions Blood Clerk (lbc@antir.sca.org) and Black Lion (black-lion@antir.sca.org). Explain in your message why you think you would be good for the office. If you have any questions about the position feel free to contact any of the three of us. Applications are due by December 20th so we can have the new Lions Blood Clerk in office by Twelfth Night. I expect there to be a multiple-month training period to bring Lions Blood Clerk fully up to speed.

Lord Christopher Thomas Black Lion Principal Herald, An Tir

### From Lions Blood

Greetings unto the An Tir College of Heralds from Caitrina Lions Blood!

As we continue through the transition from the old ILoI and the new Online System for Commentary and Response (OSCAR), I'd like to take this moment to thank those who have created an account and are submitting their commentary. There has been increased interest in OSCAR and I for one love it. You are not only making my job much easier but making the process of getting submissions from the imaginations of the populace and making them a reality run much smoother. There is still much work to be done but we're on our way. My thanks to all.

In Service to Kingdom and College, Caitrina Lions Blood

### LAUREL ACTIONS

The following is an excerpt from the cover letter of the July 2007 LoAR:

#### From Laurel: Notification of Submitters via E-Mail

The Admin Handbook V.A.2. presently reads as follows: "Timely Notification of Submitters - The Principal Herald, either directly or through designated deputies, shall ensure that all submitters are notified of the results of the submissions process without undue delay at any level. Notification of registration by the College of Arms or of return at any level must be made in writing to the individual submitter. Printed notices in kingdom newsletters do not meet this requirement, although they are encouraged for public relations purposes."

In the past this has been interpreted to mean that notification of registration or return must be done by post. This view was specifically upheld the cover letter of June 2004, in which Master François stated "E-mail is not sufficient for final notification of acceptance or return of a submission."

Since becoming Laurel in April 2005 I have been repeatedly asked to reconsider this policy, usually by those citing the notification backup in many Kingdoms, mounting postal costs and the ever-increasing use of e-mail throughout the Known World. The availability of the LoAR online, to anyone, has made exact names, blazons and dates of registration public knowledge; submitters no longer have to rely on receipt of that letter to know their heraldic fate.

There are, of course, reasonable objections to e-mail notification, including changeability of e-mail addresses, uncertainty of receipt and the lack of hard-copy documentation of notification. It has also been mentioned that notification via post is a long-standing Laurel Office policy and is expected by submitters. Finally, not everyone has e-mail. Any change in policy must address such concerns.

After long consideration and receipt of much advice, I have decided that, with the proper procedures in place, e-mail may be used as a means of notifying submitters of "registration by the College of Arms or of return at any level." Note well the wording -- a means, not the means. If a submitter's forms include no e-mail address, a hard-copy letter must, of course, be sent. If any Kingdom wishes to continue to

issue hard-copy notification letters sent via post, they may certainly do so.

If, however, a Kingdom wants to use e-mail to for submitter notification, they must go to reasonable lengths to ensure that this notification is received. E-mail notifications should include a request for response or automatic notification of receipt, to be printed out and retained in the submitter's file. If an e-mail notification bounces, a valid address may be sought (keeping in mind the 'without undue delay' provision in AH V.A.2. cited above), but ultimately a hard-copy notification via post must be sent if electronic means fail.

AH section X.B.2. already states "Submissions Correspondence - A clean copy of each piece of correspondence dealing with submissions shall be retained in the kingdom files. Such correspondence may include internal and external letters of intent, letters of commentary, letters of response, letters of notification and any other correspondence referring to submissions (emphasis mine.)" This will not change. A hard copy of the notification letter must still be printed out and retained in the submitter's file. Other ways of recording that notification has taken place may appear in the upcoming Admin Handbook revision, suggestions welcome.

The general populace has been recently notified via publications in Kingdom newsletters and various e-mail lists of the impending change in Laurel Office policy, and invited to comment. Those who have done so have been very much in favor.

This change has been undertaken with the aim of improving service to our submitters, cost containment and helping reduce time demands on Kingdom heraldic staff. Again, no Kingdom must change to e-mail notification, but any may, so long as the above considerations of timeliness, documentation of notification and hard-copy backup are addressed.

### From Pelican: On MacLysaght, "Irish Surnames"

A submission this month raised the issue of the quality of documentation available from MacLysaght, *Irish Surnames*. This book is about modern names and provides modern forms of both Gaelic and Anglicized spellings. At one time, this book was the best reference we had for Irish names, but this is no longer the case. Because MacLysaght provides few if any dates, and because the forms given in this work are explicitly modern, it is no longer acceptable as sole documentation for Irish names.

### From Wreath: OSCAR and Mini-Emblazons

This month a number of armory submissions have been returned as the mini-emblazon shown in OSCAR does not match the emblazon on the forms sent to the Laurel office. The Administrative Handbook section V.B.2.e requires "An accurate representation of each piece of submitted armory shall be included on the letter of intent. Such emblazons must be clearly labelled and large enough that all elements of the design may be clearly distinguished." We have consistently returned armory when the mini-emblazon has not matched the emblazon on the LoI.

Emblazons in OSCAR must still meet this requirement: they must be accurate representations of the emblazons sent to Laurel. Yes, there are scanner issues and tinctures may sometimes be in question (especially azure/purpure). However, the outlines **must** match.

At the July Wreath meeting it appeared that a significant number of emblazons were created by methods other than by scanning the form. In some cases the differences were minor; in other cases they were significant. In all cases they denied the commenters the opportunity to give reasoned opinions on the emblazon actually being registered. All such armory is being returned.

Submissions heralds, please resist the temptation to improve a questionable emblazon by "tweaking" it or cutting-and-pasting from

another source of heraldic art. Even if the result is a marked improvement (and we concede it may well be), it's **not** what the client has submitted. As we register the emblazon, not the blazon, we need commentary on the drawing that will be in the files -- which means that drawing must match what's displayed in OSCAR.

### From Wreath: Sunflowers Proper

In returning Cassandra von Schwabing's device in November 2000 Laurel ruled, "There is no default color for the seeds of sunflowers: sometimes they are black, sometimes brown. Therefore, we cannot register a *sunflower proper*." However, over the years we have registered several sunflowers *proper*. Some of these had black seeds, some brown seeds. We hereby overturn the November 2000 precedent and allow *sunflowers proper* to be registered. Just as *thistle proper* can have its tuft either gules or purpure, a *sunflower proper* may have either brown or sable seeds. For purposes of conflict checking, the tincture of a sunflower's seeds is not worth a difference. The presence of these seeds does not count as a tertiary charge.

### The following items have been registered by Laurel

Arqai Ne'ürin. Name and device. Gyronny sable and argent, a decrescent vert.

Arqai Ne'ürin. Badge. (Fieldless) A decrescent vert.

Nice classic badge.

**Christian Darcy.** Name and device. Azure crusily Or, a standing seraph argent haloed Or.

Nice 16th C English name!

**Derian le Breton.** Badge. (Fieldless) A sun in its glory per pale argent and sable.

**Derian le Breton.** Blanket permission to conflict with name.

**Dunstan M'Lolane.** Name and device. Or, a lymphad and in chief three mullets of six points all within a bordure embattled sable.

Submitted as *Dunstan MacLeland*, the submitter requested an authentic 13th-14th C name. The byname is Scots or a Scots transcription of a Gaelic name, but there is no evidence that the given name *Dunstan* was ever used in Scotland. Therefore, we are unable to change the name to make it fully authentic. While we cannot make the name culturally consistent, we can change the byname to an early 14th C form, which would at least make the name temporally consistent. Black, *The Surnames of Scotland*, s.n. MacClellan, gives the spelling *M'Lolane* in 1305 and *Mclolane* in 1367. We have changed the name to *Dunstan M'Lolane* to partially fulfill the submitter's desire for an authentic 13th-14th C name. For a truly authentic 13th-14th C name, though, the submitter should either pick a documented 13th-14th C Scoto-Norman given name or a 13th-14th C English byname.

Fáelán hua Meic Laisre. Device. Per pale azure and argent, two wolves combatant counterchanged.

Gwenlliana Clutterbooke. Name.

**Horatio Townsend.** Name and device. Sable, a compass star and two swans naiant respectant, one and two, argent.

Nice 16th C English name!

This device is clear of the device of Yerek the Inert, *Sable, a mullet of four points voided argent*. There is a CD for changing the number of primary charges. In returning Cecily of Whitehaven's armory in June 2002 Laurel noted:

... the three following very dissimilar-sounding blazons can all be drawn identically, and thus should be considered heraldically equivalent: A lozenge Or charged with a lozenge gules, A lozenge Or voided gules, and A lozenge gules fimbriated Or. This heraldic equivalence will apply for any charge "simple enough to void" by the criteria stated in the Cover Letter for the November 1992 LoAR. When checking for conflict with armory using fimbriation or voiding, all these interpretations should be considered when checking for conflict, and if one of the interpretations conflicts, the two pieces of armory conflict. This does not seem overly restrictive when one considers the rarity of armory in period featuring voided or fimbriated charges, or arms with the design of A "charge" charged with "the same type of charge". These are very uncommon designs in period. Period viewers probably had the same sorts of problems that we have when interpreting such designs.

Note that charges which are voided by definition are generally given one CD from their solid equivalents: mascles are given a CD from lozenges, and annulets are given a CD from roundels. If one interpreted these charges as voided, fimbriated, or charged charges, the guidelines above would also give exactly one CD between them. Comparing Azure, a lozenge Or vs. Azure, a lozenge Or charged with a lozenge azure: one CD, for adding a tertiary charge. Azure, a lozenge Or vs. Azure, a lozenge Or voided azure: equivalent to the previous case of adding a tertiary charge. Azure, a lozenge Or vs. Azure, a lozenge azure fimbriated Or: one CD for changing the tincture of the lozenge from Or to azure, and no additional difference for removing the fimbriation. [Cecily of Whitehaven, 06/02, R-Æthelmearc]

In the same manner there is a second CD when comparing Horatio's device to Yerek's: there is either a CD for removing the tertiary charge or a CD for changing the tincture of the mullet.

**Keri-Anne of Avacal.** Name and device. Purpure, a triskele within and conjoined to an annulet and on a chief argent three millrinds purpure.

Keri-Anne is the submitter's legal given name.

#### Philippa de Clare. Name.

The submitter requested a name authentic to 13th C Suffolk. However, all documentation for the name is from the 14th C. While this is a lovely 14th C English name, we cannot say whether it is authentic for the 13th C.

**Roorekr ormstunga Sigmundarson.** Name and device. Azure, a goat clymant argent between three Thor's hammers handles to center Or.

Ruland von Bern. Name change from Roland le Brun.

His old name, Roland le Brun, is retained as an alternative name.

**Tomás mac Donnchaidh.** Name change from holding name Thomas of Wyewoode.

Originally submitted as *Tomas MacDonagh*, the name was changed at kingdom to *Thomas Makconoch*. The submitter requested an authentic 12th-14th C "Scotch" name, and indicated that he was interested in the sound of the name. While the name as submitted is a reasonable 16th C Scottish name, it is not appropriate for the 12th-14th C. Effric Neyn Ken3ocht Mcherrald notes:

For nearly all of the 12th-14th centuries there are no surviving texts written in Scots. The vast majority of surviving texts were written in Latin, with a small number written in Gaelic or Anglo-Norman French. Further, regardless of language used, in this period patronymic origin bynames were nearly always still literal, and, again regardless of language used, were normally literally translated into the language being used. That is, a man known as <Tomás mac Donnchaidh> (or <Tomás mac

Donnchadha>) in Gaelic would normally have been known as <Thomas filius Duncani> or <Thomas Duncani> in Latin, <Thomas fiz Duncan> in Anglo-Norman French, and <Thomas Duncanson> in Scots.

...The closest 12th-14th century Scottish authentic name to the orignally submitted name (in terms of sound/spelling) would be either Gaelic <Tomas mac Donnchaidh> or Latin <Thomas Mac Dunecan>.

Given this, we have changed the name to <u>Tomás mac Donnchaidh</u>, an authentic Gaelic form of this name that is the closest 12th-13th century alternative in sound and appearance to the name originally submitted. The name *Gilli Petair mac Donnchaid* is noted from the 12th C notes to the Book of Deer in Sharon Krossa, "Scottish Gaelic Given Names: s.n. Donnchaid (http://medievalscotland.org/scotnames/gaelicgiven/men/donncha dh.shtml). *Donnchaidh* is the normalized genitive spelling.

This was pended on the December 2006 LoAR.

# The following items have been returned for further work

**Kaldor, Canton of.** Branch name and device. Gules, a pantheon rampant to sinister argent mullety of six points purpure, between its forelegs a laurel wreath argent, and on a point pointed Or a Heneage knot gules.

Aural conflict with *Cawdor Castle*, the location where "murder most foul" took place in Shakespeare's *Macbeth*. This place is worthy of protection.

Blazoned on the LoI as a maintained laurel wreath, the pantheon is not touching it; therefore the laurel wreath is a secondary charge, not a maintained charge. This would have been pended for further conflict checking with the secondary charge, except that the name was returned.

Since the name was returned, and holding names cannot be formed for branches, we must also return the armory.

**Vikarr Vikingsson.** Device. Purpure, a lion rampant contourny queueforchy within a orle of chain Or.

This device is returned as the tincture of the field is neither clearly purpure nor azure. Those at the Wreath meeting were split on what the tincture actually was.

The submitter is a member of the Order of the Chivalry and thus entitled to display an orle of chain.

# The following items have been corrected by

### February 1982

**Yolanda of Thymbra.** Blazon correction. Azure, a cameleopard counter-statant Or within a bordure compony sable and Or.

Blazoned on the LoAR as Azure, a cameleopard counter-statant Or within a border compony sable and Or, we are correcting the spelling of bordure.

### February 2003

**Bronwyn Mewer.** Blazon correction. Per chevron inverted argent and sable, a unicorn salient and a bird displayed within a bordure charged with eight peacock feathers in orle counterchanged eyed gules.

Blazoned on the LoAR as Per chevron inverted argent and sable, a unicorn salient and a bird displayed within a border charged with eight peacock feathers in orle counterchanged eyed gules, we are correcting the spelling of bordure.

### October 2004

**Kára Bjarnardóttir.** Blazon correction. Quarterly Or semy of roses purpure and purpure, a swan contourny argent within a bordure quarterly purpure and Or semy of roses purpure.

Blazoned on the LoAR as Quarterly Or semy of roses purpure and purpure, a swan contourny argent within a border quarterly purpure and Or semy of roses purpure, we are correcting the spelling of bordure.

### LIONS BLOOD ACTIONS

# These items will be forwarded to Laurel, and are tentatively scheduled to be decided on in February 2008.

- Agnes Cresewyke. Name & Device, New. Gules, three shears
   Or.
- Althaia filia Lazari. Name, Resubmission to Kingdom. (See RETURNS for device.)
- Amia Turner. Device, Resubmission to Laurel. Azure, a seahorse and in chief two seeblatter Or.
- Aria Vivanti. Name, New.

This name is forwarded to Laurel as Auria Villanucci with a note that submitter prefers the byname Vivanti over Villanucci but Kingdom Heralds could not find a dated source.

 Ayleth Fairamay. Device, Resubmission to Laurel. Azure, a cinqefoil and in chief three mullets of six points argent.

This device is forwarded to Laurel with a note that the circle in the center of the cinqefoil is an artistic detail rather than a piercing.

- Cillène Mac Leúid. Name & Device, New. Sable, a cross of Santiago within a mascle Or.
- Geoffrey Albryght. Name, New. (See RETURNS for device.)
- Grece of Huntingdonshire. Name, New. (See RETURNS for device.)
- Gwyneth Gower. Device, Resubmission to Kingdom. Plummity vert and Or and on a triangular chief sable an acorn inverted slipped and leaved Or.

This device is forwarded to Laurel with the blazon corrected to Plumitty vert and Or on a triangular chief sable an acorn inverted slipped and leaved Or and a note to artist about too much black detail on the acorn and leaves.

- James Wolfden of Lions Gate. Name, Resubmission to Laurel.
- Joshua Warden. Name, New.

- Maccus of Elgin. Name & Device, Resubmission to Kingdom. Per bend sinister azure and sable, a mullet of four points and on a chief indented argent three mullets of four points azure.
- Rashid al-Qasim. Name, New. (See RETURNS for device.)
- Terra Pomaria, Barony of. Order Name, New. Award of the Apple Tree.
- Terra Pomaria, Barony of. Order Name, New. Award of the Blue Pearl.
- Terra Pomaria, Barony of. Order Name, New. Award of the Gemme Stone.
- Terra Pomaria, Barony of. Order Name, New. Award of the Silver Apple.
- Terra Pomaria, Barony of. Order Name, New. Award of the Silver Otter.
- Terra Pomaria, Barony of. Order Name, New. Honor of the Heart of Saint William.

This Order name is forwarded to Laurel with the note: Orders named for objects of religious veneration. Examples are Shield of Saint George, and the Flag of the Danes, which, according to legend, fell from the sky on June 15, 1219 to the Danish King Valdemar II during his crusade to Estonia as a sign of divine favor. Orders named for objects related to non-Christian deities and saints are considered one step from period practice. Since hearts are often objects of veneration, An Tir heralds believe that this one ought to be given the benefit of the doubt. But it's a question for Laurel.

• **Terra Pomaria, Barony of.** Order Name, New. *Honor of the Iris of Saint Elizabeth.* 

This Order name is forwarded to Laurel with the note: Orders named for objects of religious veneration. Examples are Shield of Saint George, and the Flag of the Danes, which, according to legend, fell from the sky on June 15, 1219 to the Danish King Valdemar II during his crusade to Estonia as a sign of divine favor. Orders named for objects related to non-Christian deities and saints are considered one step from period practice. But the An Tir heralds are unsure if an iris is an acceptable venerated object and have deemed it a question for Laurel.

- Terra Pomaria, Barony of. Order Name, New. Order of the Apple-Blossom.
- Terra Pomaria, Barony of. Order Name, New. Order of the Hasel-notes.

This Order name is forwarded to Laurel as The Order of the Hasel-note with a note that An Tir heralds are unsure of the use of the '-'.

• Terra Pomaria, Barony of. Order Name, New. Prdre du Pillar d'Argent (Order of the Silver Pillar).

This Order name is forwarded to Laurel as The Ordre du Piller d'Argent as The Order of the Silver Pillar would be in conflict with the Principality of Tir Righ. (permission to change forms via telecon between submitter and Black Lion).

- Terra Pomaria, Barony of. Order Name, New. Order of the White Scroll.
- Uilliam mac Fearchair mhic Gillie Aindrias for Clan MacAndrew. Badge, New. (Fieldless) A demi-wolf regardant sustaining a drum argent.
- Vulcanfeldt, Barony of. Device, Change. Per chevron gules and Or, upon a sun a laurel wreath, all counterchanged, within a bordure embattled sable.

This device is forwarded to Laurel with the note: It is the Barony's intent to keep this as their ancient arms.

 Wilrich von Hessen for Kompanie von die Kriegbr, der von Acre.

This name is forwarded to Laurel with the designator "Company" making it Kompanie von die Kriegbr, der von Acre. (permission to change forms via email between submitter and Lions Blood).

## These items are being returned for further

• Adam Fairamay. Badge, Resubmission to Laurel. Argent, a branch bendwise couped and leaved vert flowered of three garden roses gules within an orle of ivy vert.

This badge is returned for the following reason: His previous submission of Argent, a branch of three roses gules, slipped and leaved within an orle of ivy wavy vert was returned in January of 2007 for excessive natural depiction in violation of RfS VIII.4.c. The problem with the depiction has not been addressed with this new design.

 Althaia filia Lazari. Device, Resubmission to Kingdom. Azure, a common kingfisher volant with wings addorsed argent within a torse argent and purpure.

This device is returned for the following reasons: With respect to the purpure and argent torse, the purpure sections are not identifiable, which renders the torse unidentifiable. The depiction of the bird is neither volant nor rising but something between and unblazonable. The wings are indeed addorsed but with the head up the depiction blurs the distinction between postures.

 Geoffrey Albryght. Device, New. Per bend sinister argent and sable, a bend sinister between a dragon rampant contourny and a tree eradicated counterchanged.

This device is returned for the following reason: Found to be in conflict with Mariana Christina - December of 1983 (via the East): Per bend sinister argent and sable, a bend sinister gules between a tower and a bear rampant counterchanged. There's a CD for changing type of the charges in the secondary group.

However the dragon/tower, tree/bear have comparable postures and not enough difference to be considered a second CD.

• **Grece of Huntingdonshire.** Device, New. Per pale sable and argent, a wolf's head affronty counterchanged.

This device is returned for the following reason: Found to be in conflict with Ulfheiðr Vígdísar dóttir - April of 2006 (via the Middle): Per pale sable and argent, a wolf's head cabossed counterchanged maintaining a rose gules slipped and leaved vert. and Emily of Swordcliff - May of 2005 (via the Middle): Per pale sable and argent, a wolf's head cabossed per pale argent and vert. Against Ulfheiðr there are no CDs with nothing for neck treatment and nothing for the maintained charge. Against Emily there is one CD for changing tincture of half the head.

The following precedent of Francois la Flamme (draft precedents) is relevant here: There is no difference between a head cabossed and a head erased affronty. [Richenza von Augsburg, 03/03, R-West]

Rashid al-Qasim. Device, New. Per fess nebuly sable and vert, a
crescent pendant argent and a serpent Or.

This device is returned for the following reasons: The generally applicable standard for complex lines requires that the number of repeats of the bump be limited to between three and seven. The number of bumps in this complex line design makes it unrecognizable from a distance. The blazon is also changed to Per fess nebuly sable and vert, a crescent pendant argent and a serpent Or. Charges will default to either side of the field division and need not be specifically blazoned in placement.

# The following submissions received for the November Internal Letter are being returned for administrative reasons.

Jorgen von Stein. Name & Device.

The name is returned due to submission on outdated forms. The device is returned for the resultant lack of a name.

### **NEW SUBMISSIONS**

The following will be ruled on at the December Lions Blood Meeting.

# **1. Aulus Marius Castus – Stromgard – Name & Device, New** *Gules, a wyvern statant between three mullets Or and a gladius inverted proper.*

The submitter will accept any changes, expresses no preference as to the gender of the name, cares most about the sound of his name with the following note: "Marius – cognomen & praenomen not as important". He expresses no interest in having his name changed to be authentic and will allow the creation of a holding name.



All elements are found in Legio XX's "Roman Names" at <a href="http://www.larp.com/legioxx/nomina.html">http://www.larp.com/legioxx/nomina.html</a>.

<Aulus> is found in the list of praenomen.

<Marius> is found in the third column in the list of nomina.

<Castus> is found in the list of cognomina.

Photocopies of the article are included with the submission.

### 2. Avacal, Principality of – Avacal – Order Name, New *The Order of Avacal*.

The submitter's name was registered as Avacal, Crown Principality of in September of 1993 and updated to Avacal, Principality of in October of 1998.

The submitter will accept any changes, cares most about the meaning of the name (unspecified) and expresses no interest in having the name changed to be authentic.

The following note is included in the documentation section of the forms: "We understand this conflicts. If it cannot be passed, we would like permission to use this and create a badge."

Also included is the following letter:

"The Order of Avacal

"This name may be unregisterable because of a technicality in the Rules for Submission.

"RfS 3.2.b reads: Non-Personal Names – Branch names, names of orders and awards, heraldic titles, and household names must consists of a designator that identifies the type of entity and at least one descriptive element.

"RfS 5.2.a reads: Difference of Descriptive Elements – A descriptive element is a word other than a designator, an article, a preposition, or the name of a branch of the Society.

"Because "Order of Avacal" consists of the designator "Order of thee" combined with the SCA branch name "Avacal", and has no "descriptive element", it may not be possible to register it.

"The College of Heralds considers some would-be order names ("Champions of Meridies", for examples) to be too generic to register, but obviously it's still okay to BE a champion of Meridies, and even for the Kingdom of Meridies to register a badge for the use of the champion of Meridies. Is the "Order of Avacal" a similarly generic order name?

"If we MAY give ourselves permission to conflict with our own Principality name, I, Annys Bradwardyn as Sanguinaris Herald with the permission of His Highness Steinn Vikingson hereby give that permission. We would like to pass the name if allowed. If we may not, we would like a letter from Laurel stating permission to use the name and submit a badge in the future."

The letter is signed by Annys Bradwardyn, Sanguinaris Herald, Steinn Vikingson, Prince of Avacal, and Gemma, Princess of Avacal.

The submission is also accompanied by a handwritten assertion of support which states: "We the undersigned support this Order name for the Princapality of Avacal. We accept major changes." It is signed by Gemma, Princess of Avacal, Steinn, Prince of Avacal and the following officers: A&S, Calendar, Royal Archer, Chatelaine and Seneschal.

Also included with this submission is a petition for registration of Award name which reads as follows: "We, Kvigr and Linnet, Prince and Princess of Avacal, affirm that we approve of the following award name submissions for the principality of Avacal. These submissions were also signed by our predecessors and by Avacal's major officers at an earlier date.

"The Awards names are as follows

"1) The Order of Avacal

"We realize this may be impossible to pass due to regulations but are aware that it would have been common usage in medieval times. We are hoping for approval from Laurel to use this name and create a device.

- "2) The Order of the Red Gryphon of Avacal
- "3) The Order of the White Towers of Avacal

"We will also accept:

"The Order of the White Tower of Avacal, if it must be a singular heraldic charge."

The letter is signed by Kvigr, Prince of Avacal and Linnet, Princess of Avacal.

### 3. Avacal, Principality of - Avacal - Order Name, New

The Order of the Red Gryphon of Avacal.

The submitter's name was registered as Avacal, Crown Principality of in September of 1993 and updated to Avacal, Principality of in October of 1998.

The submitter will accept any changes, cares most about the meaning of the name (unspecified) and expresses no interest in having the name be changed to be authentic.

The note in the documentation area of the form reads as follows: "Fits the meta-pattern for heraldic charges."

Included with this submission is the following:

"The OED s.v. <griffin>, 1 says that <gryphon> is found from the 1500s onward, but I don't find an example of that spelling in the quotations.

"One could argue that <gryphon> is reasonable from the variants given. Here's the raw data from before 1650.

"1. A fabulous animal usually represented as having the head and wings of an eagle and the body and hind quarters of a lion.

"13.. K. Alis. 496 The griffon of him was agast.

"c1386 CAHUCER Knt.'s T. 1275 Lik a grifphon looked he aboute "[Lansd., Corpus & Hengw. MSS. griffon, Cambr. MS. grefoun].

"c1400 MANDEVILLE (Roxb.) xxix. 132 In {th}at land er many griffouns.. {th}ai hafe {th}e schappe of ane egle before, and behind {th}e schappe of a lyoun.

"c1435 Torr.

 $^\circ\!1481$  CAXTON Myrr. II. iv. 69 The gryffons wylde whiche haue bodyes of lyouns fleyng.

"1567 J. MAPLET Gr. Forest 88 The Griphin is a Foule of plentifull and thicke fether, and foure footed withall.

"1601 CHESTER Love's Mart., Dial. clxviii, The Griffon is a bird rich-feathered, His head is like a Lion, and his flight Is like the Eagles. "1620 QUARLES Feast for Wormes Propos., The Horse and Gryphin shall together sleepe. b. A representation or figure of a griffin, as in Heraldry, Sculpture, etc.

"13.. Coer de L. 2963 Off red sendel were her baneres. With three gryffouns depaynted wel.

"?a1400 Morte Arth. 3870 Qwat gome was he this with the gaye armes, With {th}is gryffoune of golde.

"1439 E.E. Wills (1882) 117 A Skochen of myn Armes..and ij Greffons to bere hit vppe.

"1460 Lybeaus Disc. 81 A scheld..Wyth a gryffoun of say.

 $\lq\lq1552$  Inv. Bexley in Archæol. Cant. VIII. 108 On cope of red with floures and griffens of gold.

"1640 YORKE Unions Hon. 119 A Griffin Sergreant Or.

"The OED s.v. red, a. and n.

"a1000 Riddles xxvii. 15 (Gr.) Se reada telg. C1175 Lamb. Hom. 83 Alse {th}e sunne scine{edh} {th}urh {th}e glesne eh{th}url... {Ygh}if {th}et gles is red ho schine{edh} red.

"c1205 LAY. 15940 {Th}e oder is milcwhit..{th}e o{edh}er r?d alse blod

"1297 R. GLOUC. (Rolls) 2786 Tueye grete dragons out of {th}is stones come, {Th}e on was red, {th}e o{th}er wyt.

"1377 LANGL. P. Pl. B. II. 12 Hir fungres were ffretted with golde wyre And there-on red [v.r. rede] rubyes as red as any glede."

Also included is a page from The Pictorial Dictionary of Heraldry by Bruce Draconarius of Mistholme and Akagawa Yoshio. The relvant entry is: "GRIFFIN – A griffin, or gryphon, is a classical monster, with the head, wings and forefeet of an eagle, the hindquarters of a lion, and mammalian ears; period emblazons sometimes show it bearded as well. Its default posture is rampant, which when applied to griffins is termed "segreant" [326]. As an heraldic charge, the griffin dates from c.1280...."

The submission is also accompanied by a handwritten assertion of support which states: "We the undersigned support this Order name for the Princapality of Avacal. We accept major changes." It is signed by Gemma, Princess of Avacal, Steinn, Prince of Avacal and the following officers: A&S, Calendar, Royal Archer, Chatelaine and Seneschal.

Also included with this submission is a petition for registration of Award name which reads as follows: "We, Kvigr and Linnet, Prince and Princess of Avacal, affirm that we approve of the following award name submissions for the principality of Avacal. These submissions were also signed by our predecessors and by Avacal's major officers at an earlier date.

"The Awards names are as follows

"1) The Order of Avacal

"We realize this may be impossible to pass due to regulations but are aware that it would have been common usage in medieval times. We are hoping for approval from Laurel to use this name and create a device.

"2) The Order of the Red Gryphon of Avacal

"3) The Order of the White Towers of Avacal

"We will also accept:

"The Order of the White Tower of Avacal, if it must be a singular heraldic charge."

The letter is signed by Kvigr, Prince of Avacal and Linnet, Princess of Avacal.

### 4. Avacal, Principality of – Avacal – Order Name, New

The Order of the White Towers of Avacal.

The submitter's name was registered as Avacal, Crown Principality of in September of 1993 and updated to Avacal, Principality of in October of 1998.

The submitter will accept any changes, cares most about the meaning of the name (unspecified) and expresses no interest in having the name be changed to be authentic.

The note in the documentation area of the form reads as follows: "Fits the meta-pattern for heraldic charges. We will accept White Tower, singular."

The OED s.v. tower, n. has the modern spelling in 1526.

The OED s.v. white, a. has forms of the colour word as early as c. 950, and dates the precise spelling "white" to before 1300: "Two aungels..Cled in white clothez."

A Pictorial Dictionary of Heraldry by Bruce Draconarius of

Mistholme and Akagawa Yoshio has the following entry for <tower>: "TOWER – A tower is a fortified edifice, roughly cylindrical with an embattled top; it is sometimes more fully blazoned a "watch tower". The door faces the viewer by default; when blazoned "proper", it is grey (i.e. argent), the color of stone. The tower is often drawn masoned, even when not explicitly blazoned so. [743]. ... Period heralds drew no distinction between the tower and the castle, considering the two to be equivalent; the exact blazon was often chosen solely for a cant, as with the arms of Tours, 1586...."

The submission is also accompanied by a handwritten assertion of support which states: "We the undersigned support this Order name for the Princapality of Avacal. We accept major changes." It is signed by Gemma, Princess of Avacal, Steinn, Prince of Avacal and the following officers: A&S, Calendar, Royal Archer, Chatelaine and Seneschal.

Also included with this submission is a petition for registration of Award name which reads as follows: "We, Kvigr and Linnet, Prince and Princess of Avacal, affirm that we approve of the following award name submissions for the principality of Avacal. These submissions were also signed by our predecessors and by Avacal's major officers at an earlier date.

"The Awards names are as follows

"1) The Order of Avacal

"We realize this may be impossible to pass due to regulations but are aware that it would have been common usage in medieval times. We are hoping for approval from Laurel to use this name and create a device.

- "2) The Order of the Red Gryphon of Avacal
- "3) The Order of the White Towers of Avacal
- "We will also accept:

"The Order of the White Tower of Avacal, if it must be a singular heraldic charge."

The letter is signed by Kvigr, Prince of Avacal and Linnet, Princess of Avacal.

### 5. Elspeth Dubh inghean Dubhghaill - Vinjar - Device, New

Per saltire purpure and azure, a cross patonce argent.



The submitter's name was forwarded to Laurel in April of 2007. Her previous submission of Elspeth ingen Dubhghaill was returned by Kingdom in February 2006 "...for conflict with Elizabeth Dougall 07/1988 via An Tir. Per RFS V.1.a Difference of Name Phrases:

"Two name phrases are considered <u>significantly different</u> if they differ significantly in sound <u>and</u> appearance. Name phrases that are not significantly different

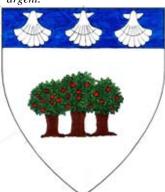
are said to be equivalent.

"Variant spellings of the same word or name, no matter how radical, are not considered significantly different unless there is also a significant difference in pronunciation.

"Elspeth is a variant of Elizabeth, so no difference can be found for the change of the given name. The surname Dougall in the registered name is an unmarked patronymic. "inghean Dubhghaill" is a Gaelic patronymic meaning "daughter of Dougall." As such, both the registered name and the submitted name mean "Elizabeth, daughter of Dougall." Therefore there is no CD between the two surnames."

#### 6. Gemma Northwode - Stromgard - Device, New

Argent, a hurst of apple trees proper, on a chief azure three escallops argent.



The submitter's name was registered in March of 2007.

### 7. Isabella de Walingeford - Blatha An Oir - Name, New

The submitter will not accept major changes, desires a feminine name and cares most about the sound of her name: Isabel or Isabella – the place known today as Wallingford. She expresses no interest in having her name changed to be authentic and will allow the creation of a holding name.

<Isabella> is dated to 1199 and 1379 in Withycombe (sn Isabel).

<Walingeford> is dated to the Domesday Book and 1179 in Eckwall (sn Wallingford).

### 8. Jacob the Upended – Bitter End – Name & Device, New Sable, a boar sejant argent.



The submitter will not accept major changes, desires a masculine name and cares most about the spelling and language and/or culture of his name (unspecified). He expresses no interest in having his name changed to be authentic and will allow the creation of a holding name.

<Jacob>: 15<sup>th</sup> century English.
Listed at <a href="http://www.s-gabriel.org/names/arval/agincourt/">http://www.s-gabriel.org/names/arval/agincourt/</a> as compiled from another source, two instances of the name occur in

the list as posted on the website. Link to this site posted by An Tir College of Heralds website, specifically at the address <a href="http://www.antirheralds.org/education/education.html">http://www.antirheralds.org/education/education.html</a>.

Description of web content as posted at above site by site author Arval Benicoeur:

"These two tables in this article contain the given names from The Agincourt Honor Roll, web-published by Family Chronicle, a magazine for amateur genealogists. Such sources are often not useful for Society name research, since their goals differ from ours, but this particular list appears to be pretty good. It was scanned out of Sir Nicolas Nicholas Harris, *History of the Battle of Agincourt and of the Expedition of Henry the Fifth into France in 1415 to which is added the Roll of the Men of Arms in the English Armory*, 3<sup>rd</sup> edition (London: Johnston & co., 1833). I haven't tracked down a copy of that book in order to check the author's sources."

Website's references:

- (1) Reaney, P.H., & R.M. Wilson, <u>A Dictionary of English Surnames</u> (London: Routledge, 1991; Oxford University Press, 1995.)
- (2) Withycombe, E.G., <u>The Oxford Dictionary of English Christian Names</u>, 3<sup>rd</sup> ed. (Oxford: Oxford University Press, 1988).

<the Upended>: Nickname, English.

Byname discussion website: <a href="http://www.s-gabriel.org/names/arval/bynames/">http://www.s-gabriel.org/names/arval/bynames/</a>. Submission is modernized; period usage may have been "L'uppendyd or similar, as borrowing from the French language did begin around the late 14<sup>th</sup> century. Nickname usage and spelling are unattested; however, it sees usage on SCA membership cards in modern form and spelling.

No photocopies of the articles were included with this submission.

### 9. J**o**rundr Haustmyrkr – Dragon's Mist – Name & Device, New

Per fess sable and argent, a mascle countercharged.



The submitter will not accept major changes, desires a masculine name and cares most about the language and/or culture of his name, which he states to be Norse/Viking. He expresses no interest in having his name changed to be authentic and will allow the creation of a holding name.

<Jornal control con

 $\underline{http://www.ellipsis.cx/\sim\!liana/name}$ 

 $\underline{s/norse/landnamabok.html}$  with a frequency of 13 and a pronunciation note of "\YOR-oond(r)\".

<Haustmyrkr>: found in the Landnámabók as accessed on 9/26/07 via <a href="http://www.ellipsis.cx/~liana/names/norse/vikbynames.html">http://www.ellipsis.cx/~liana/names/norse/vikbynames.html</a> with a number of occurances [sic] of 1 and a meaning of "autumn (early) dusk".

Photocopies of the articles are included with this submission.

### 10. Kaeso Petronius Gallus - Vinjar - Device, New

Per pale sable and gules, a goutte d'eau.



The submitter's name was forwarded to Laurel in April of 2007.

### 11. Margerie Freyser – Dragon's Mist – Device, Resubmission to Kingdom

Per chevron engrailed vert and argent, two cinquefoils and a crescent counterchanged.

The submitter's name was registered in October of 2001.

Her previous submission of Per chevron vert and argent, two



cinquefoils and a crescent counterchanged was returned by Kingdom for conflict with Michael of Northshield: Per chevron vert and argent, two roses argent and a cock close sable. There is insufficient difference between roses and cinquefoils to count as a change, and multiple changes to the basemost charge can result in, at most, one CD.

This resubmission addresses the above conflict.

### 12. Myfanwy Llwyd – Ambergard – Name, Change, Resubmission to Kingdom

The submitter's registered name of Myfanwy Golwynwraig Penmynydd was registered in May of 1998.

The submitter's previous submission of the same name was returned by Kingdom in September 2007 as it was submitted on the old forms.

The submitter will not accept major changes, desires a feminine name and cares most about the meaning and language/culture of her name which she states to be Welsh with the meaning of gray (haired). She wishes her name to be changed to be authentic for 14<sup>th</sup> century Welsh and will accept the creation of a holding name. She desires her old name to be released upon registration of this submission.

<Myfanwy> is found in "A Simple Guide to Constructing 13<sup>th</sup> Century Welsh Names" by Tangwystyl verch Morgant Glasvryn.

<Llwyd> is found in the same article.

No URL was given for this article. Photocopies were included (no URL was printed at the bottom of the photocopies).

### 13. Pádraig Mac Fhaolain - An Tir - Name Change, New

The submitter's registered name of Ædric Duquesne was registered in April of 1991.

The submitter will not accept any changes, does not have a preference for the gender of his name, does not express a preference if his name must be changed, does not wish his name to be changed to be authentic and will allow the creation of a holding name. He wishes his registered name to be released upon registration of this submission.

<Pádraig>: Irish spelling of Patrick (Black, 651).

<Mac>: Scots patronymic (Black, throughout) for Gaelic names.

<Fhaolain>: Gaelic spelling of Fillan, a Catholic saint who traveled through Scotland in the 8<sup>th</sup> c.: (Black, 470) for spelling; for life of St. Fillan:

http://www.geo.ed.ac.uk/scotgaz/people/FamousFirst1011.html

(docco from Black, George F., The Surnames of Scotland)



Prepared by Lí Ban ingen Echtigeirn.